

**ГОК**

## Технический паспорт, Инструкция по монтажу и эксплуатации

Выпуск 03.2008

**Автоматический переключающий клапан Тип 0225 AUV**  
по DIN EN 13786  $p_d = 1,5$  бар

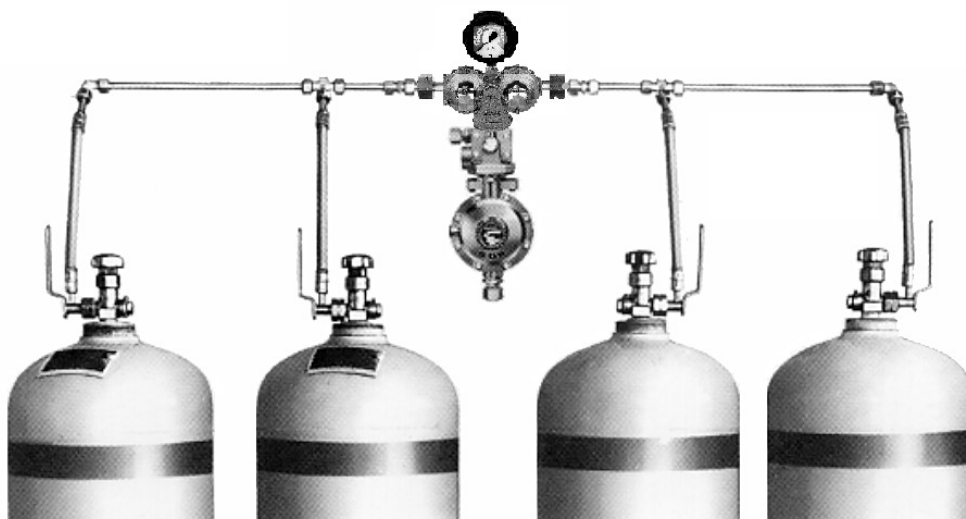
**Переключающий блок для установок сжиженного газа с  
несколькими баллонами  
для подачи газа на регулятор давления 2-й ступени**



### ОБЩЕЕ

Автоматический присоединительный клапан применяется, как правило, в установках сжиженного газа с несколькими баллонами для подачи газа на регулятор давления 2-й ступени и выполняет следующие функции:

- Автоматическое переключение на резервные баллоны, если рабочие баллоны уже пусты.
- Индикация, с какой стороны должен производиться отбор газа и когда в баллоне нет газа.
- Последовательная подача газа, благодаря оптимальному использованию содержимого баллона. Только после полной разгрузки баллона автоматически подключается полный в данный момент баллон с резервной стороны.



В установках с 6-ю баллонами, соответственно в установках с несколькими баллонами более 4-х кг/час автоматический присоединительный клапан одновременно берёт на себя функцию регулятора давления 1-й ступени. В этом случае автоматический присоединительный клапан жёстко монтируется в заводских условиях с регулятором давления 2-ой ступени (низкое давление).

Для надлежащей эксплуатации и соблюдения гарантии необходимо соблюдать данную инструкцию по монтажу и обслуживанию и передать её пользователю.

### КОНСТРУКЦИЯ

Автоматический подключающий клапан состоит из 2-х, встроенных в одном корпусе регуляторов давления. Это регуляторы давления установлены на 2 различных выходных давления, которые работают в заданных границах независимо от колебаний входного давления (давления в баллоне) и изменений расхода и температуры.

Выходное давление отрегулировано в зависимости от способа отбора на:

- „Режим эксплуатации“ 1,8 бар (макс.)
- „Резерв“ 0,75 бар (миним.)

Индикация способа отбора производится манометром.  
Номинальный расход составляет 12 кг/час.

**РАБОЧИЕ СРЕДЫ**

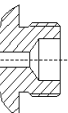
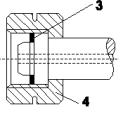
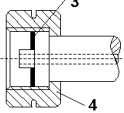
Сжиженный газ пропан бутан

по DIN 51622 / DIN EN 589

**ПРИСОЕДИНЕНИЯ Баллонный клапан – переключающий клапан**

Боковые штуцеры на фланцевом клапане	Присоединение вход переключающий клапан соединить с боковыми штуцерами		Пояснения
Вес до 14 кг 	<b>G.12</b> (KLF) 	<b>G.19</b> (комбини рованное -А- мягкое) 	1 – Уплотнение в клапане баллона 2 – Накладная гайка: барашковая или с накаткой 3 – Уплотнение в регуляторе давления (Al (алюминий), PA (полиамид), или NBR (каучук)) 4 – Накладная гайка : шестигранная: 5 – Мягкое уплотнение в регуляторе давления резьба W 21,8x1,814-LH
Вес до 33 кг 	<b>G.4</b> (GF) 	<b>G.5</b> (комбини рованное -А) 	
	<b>G.2</b> (Shell) 	2 – Накладная гайка: барашковая или с накаткой 3– Уплотнение в регуляторе (NBR (каучук)) резьба W 21,8x1,814-LH	

**ПРИСОЕДИНЕНИЕ переключающий клапан – регулятор давления**

Выходные штуцеры на переключающем клапане	Присоединение вход переключающий клапан соединить с боковыми штуцерами		Пояснения
	<b>G.4</b> (GF) 	<b>G.5</b> (комбини рованное -А) 	3 – Уплотнение на приборе регулировки давления (Al-алюминий, PA-полиамид, или NBR-каучук) 4 – Накладная гайка: резьба W 21,8x1,814-LH

**МОНТАЖ**

Проверить перед монтажом автоматический присоединительный клапан на комплектность и транспортные повреждения. Монтаж должен производиться специализированным предприятием.

Условием для безукоризненной работы автоматического присоединительного клапана является технически правильный монтаж при соблюдении действующих технических правил расчёта, монтажа и эксплуатации всей установки.

**Указания по монтажу**

- Монтаж производится исключительно при помощи гаечного ключа соответственного размера.
- Постоянно придерживать присоединительный штуцер с усилием в противоположном направлении. Нельзя применять трубную цангу.
- Перед монтажом произвести визуальный контроль на наличие металлической стружки или других остатков в местах присоединений. Их обязательно удалить для того, чтобы исключить возможные функциональные нарушения.
- Автоматический присоединительный клапан монтировать без усилия (без изгибающего напряжения или скручивания)
- Соблюдать направление монтажа! Направление потока указано на регуляторе стрелкой.
- Присоединительная резьба «левая» – LH .

После затяжки накладной гайки переключающий клапан больше не перекручивать. Перекручивание может привести к негерметичности. Демонтаж и/или подтягивание резьбовых соединений и их частей допускается только не под давлением!

**КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ**

Автоматический присоединительный клапан необходимо проверять на герметичность в рамках пуска в эксплуатацию и после длительного останова установки сжиженного газа. Для этого закрыть всю запорную арматуру аппаратов потребления и открыть с каждой стороны клапан баллона. Рычаг переключения при этом, в зависимости от способа забора, последовательно переключить на „эксплуатация“ с обеих сторон. Все места присоединений перепроверить при помощи аэрозоля для утечек или другого, предназначенного для данных целей пенообразующего средства на герметичность. КОНТРОЛЬ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ считается произведённым только в случае результата „герметичен“.

В случае негерметичности вывести из эксплуатации и повторить монтаж .


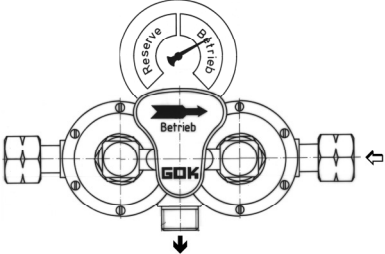

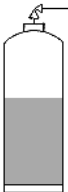
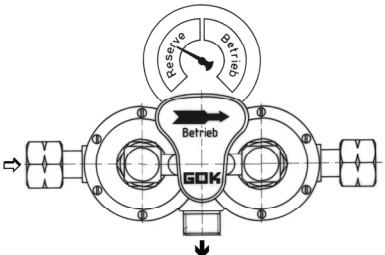
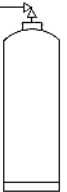

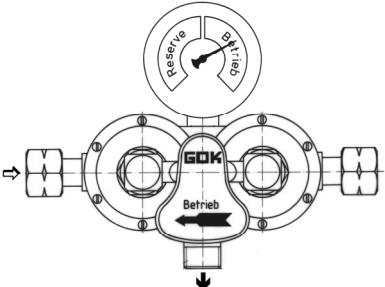

Расширенный контроль на герметичность может производиться следующим образом:

Закрыть клапан баллона с рабочей стороны (Расположение см. рис. в разделе ОБСЛУЖИВАНИЕ). Открыть клапан баллона с резервной стороны, стрелка манометра движется в зону резерва. Открытый клапан баллона резервной стороны снова закрыть. Позиция стрелки манометра не должна менять положения в течение 15 мин., иначе установка не герметична.

**ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Автоматический присоединительный клапан после произведённого монтажа и КОНТРОЛЯ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ всей установки сжиженного газа сразу готов к эксплуатации. Пуск в эксплуатацию производится путём медленного открывания всех клапанов баллона при закрытой запорной арматуре аппарата потребления. Теперь аппарата потребление сам может быть введен в эксплуатацию в соответствии с приложенной к нему инструкцией.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Способ отбора	Резервная сторона	Автоматический переключающий клапан	Рабочая сторона
<p><b>Эксплуатация</b></p> <p>Стрелка на переключающем рычаге указывает на баллон рабочей стороны Показания манометра в зелёной зоне „эксплуатация“</p> <p><math>p_a = 1,8 \text{ бар}</math></p>			
<p><b>Резерв</b></p> <p>Стрелка на переключающем рычаге указывает на рабочий баллон. Автоматическое переключение на резервный баллон, когда рабочий баллон становится пустым. Стрелка манометра находится постоянно в красной зоне „резерв“</p> <p><math>p_a = 0,75 \text{ бар}</math></p>			
<p><b>Смена баллонов рабочей стороны</b></p> <p>Переключающий рычаг установить стрелкой на резервную сторону . Показания манометра постоянно в зелёной зоне „эксплуатация“. Закрыть клапан баллона и открутить присоединения. Переключающий клапан закрывает сторону автоматически. Заменить пустой баллон и присоединить</p> <p><math>P_{Мр} = 1,8 \text{ бар}</math></p>			

После присоединения открыть баллонный клапан. Баллоны резервной стороны теперь принимают функцию рабочей стороны. Далее работа как в главе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

**ГОК**

**Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 03.2008

**Указание:** Если замена баллона не может быть проведена сразу же, а установка с несколькими баллонами должна быть в работе во время смены, то в этом случае открытое присоединение на автоматическом переключающем клапане должно быть герметично закрыто.

Во время эксплуатации установки сжиженного газа рекомендуется проводить через определённые промежутки времени КОНТРОЛЬ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ и контроль функций автоматического присоединительного клапана. При появлении запаха газа и негерметичности срочно снять с эксплуатации! Обратится в специализированную службу

**Указания по обслуживанию**

При расчёте баллонных установок сжиженного газа общая максимальная ёмкость потребления сжиженного газа должна совпадать с количеством отбора газа исходя из мощности приборов потребления. При слишком большом отборе газа из баллонов давление в баллоне может резко упасть при установленном выходном давлении автоматического переключающего клапана для зон эксплуатации и резерва. Вследствие этого, баллоны с сжиженным газом с рабочей и резервной стороны могут быть израсходованы одновременно.

Данные по максимальному объёму отбора в форме диаграммы отбора в установках с несколькими баллонами предоставляет поставщик баллонов со сжиженным газом.

**СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Закрыть клапан баллона или ёмкости и затем запорную арматуру аппаратов потребления. Если установка со сжиженным газом не используется, все клапаны должны быть закрыты.

**РЕМОНТ**

Если описанные в разделах ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и ОБСЛУЖИВАНИЕ меры не приводят к надлежащему повторному вводу в эксплуатацию, и при этом нет ошибки в расчётах, то регулятор давления должен быть возвращён продавцу для перепроверки. Несанкционированные действия влекут за собой утрату разрешения, а также претензий по гарантии.

**ДРУГИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**



Температурные границы применения TS	- 20 °С до + 60 °С	Степень давления	PS 16 бар
Входное давление	2,0 до 16 бар	Выходное избыточное давление	Рабочее $p_{Mr}$ 1,8 бар Резерв $p_{Mg}$ 0,75 бар
Ном.подача $M_g$	12 кг/ч		
Материал корпуса:	латунь		
Материал мембрана/уплотнение:	Каучук		

Другие выходные давления для работы до макс. 2,5 бар по запросу – см.типовую табличку!

Производитель оставляет за собой право на изменение инструкции по монтажу и эксплуатации.

**GOK****Технический паспорт,  
Инструкция по монтажу и  
эксплуатации**

Выпуск 03.2008

Срок службы	При нормальных условиях эксплуатации рекомендуется для обеспечения правильной работы установки заменять данную арматуру через 10 лет с даты изготовления.
Срок гарантии	12 месяцев с даты поставки
Рекламации	Вопросы к продукту, оказание помощи при неполадках установки или неисправность самого продукта выясняются через продавца, у которого был приобретён продукт.
 Regler- und Armaturen- Gesellschaft mbH & Co. KG Oberbreiter Straße 2-16, 97340 Marktbreit	Дата изготовления: _____ (списать с типовой таблички)  Контроль качества

**GOK Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG**

Oberbreiter Straße 2-16, D-97 340 Marktbreit ☎ +49 9332 404-0 Fax +49 9332 404-43

E-Mail: [info@gok-online.de](mailto:info@gok-online.de) Internet: [www.gok-online.de](http://www.gok-online.de)